



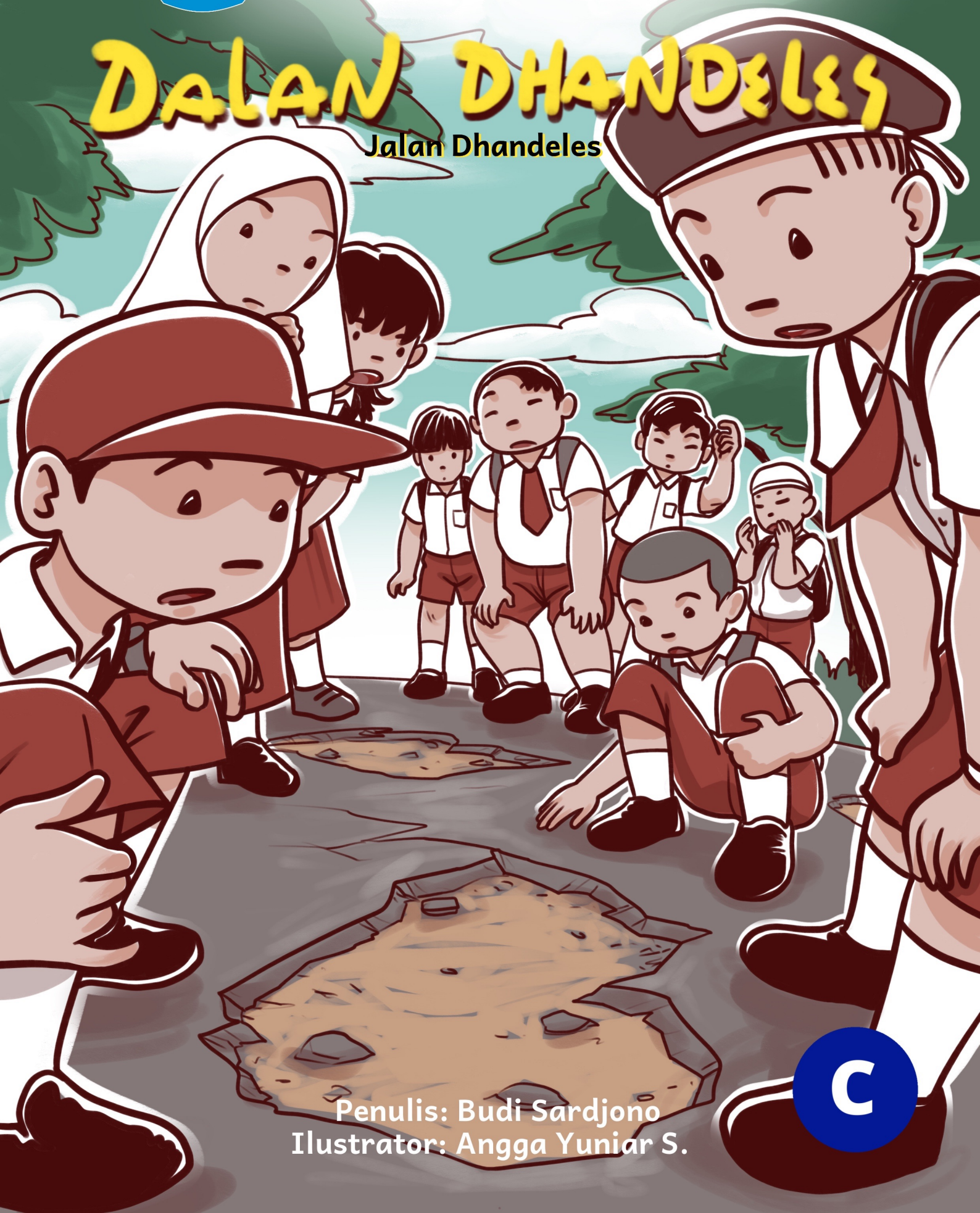
KEMENTERIAN PENDIDIKAN, KEBUDAYAAN, RISET, DAN TEKNOLOGI

REPUBLIK INDONESIA

2023

# DALAN DHANDELES

Jalan Dhandeles



Penulis: Budi Sardjono  
Ilustrator: Angga Yuniar S.









KEMENTERIAN PENDIDIKAN, KEBUDAYAAN, RISET, DAN TEKNOLOGI

REPUBLIK INDONESIA

2023

# DALAN DHANDELES

Jalan Dhandeles

Penulis : Budi Sardjono

Ilustrator : Angga Yuniar Santosa

Penerjemah: Budi Sardjono

**Hak cipta pada Kementerian Pendidikan, Kebudayaan, Riset, dan Teknologi Republik Indonesia.**  
Dilindungi Undang-Undang.

Penafian: Buku ini disiapkan oleh Pemerintah dalam rangka pemenuhan kebutuhan buku pendidikan yang bermutu, murah, dan merata sesuai dengan amanat dalam UU No. 3 Tahun 2017. Buku ini diterjemahkan dan ditelaah oleh berbagai pihak di bawah koordinasi Kementerian Pendidikan, Kebudayaan, Riset, dan Teknologi. Buku ini merupakan dokumen hidup yang senantiasa diperbaiki, diperbarui, dan dimutakhirkan sesuai dengan dinamika kebutuhan dan perubahan zaman. Masukan dari berbagai kalangan yang dialamatkan kepada penulis atau melalui alamat posel [balaibahasadiy@kemdikbud.go.id](mailto:balaibahasadiy@kemdikbud.go.id) diharapkan dapat meningkatkan kualitas buku ini.

**DALAN DHANDELES**  
**(JALAN DHANDELES)**

Penulis : Budi Sardjono  
Ilustrator : Angga Yuniar Santosa  
Penerjemah : Budi Sardjono  
Penyunting : Nur Ramadhoni Setyaningsih  
Penata letak: Angga Yuniar Santosa

Penerbit  
Kementerian Pendidikan, Kebudayaan, Riset, dan Teknologi

Dikeluarkan oleh  
Balai Bahasa Provinsi Daerah Istimewa Yogyakarta  
Jalan I Dewa Nyoman Oka 34, Yogyakarta  
<https://balaibahasadiy.kemdikbud.go.id>

Cetakan Pertama, 2023  
ISBN 978-623-112-454-8

Isi buku ini menggunakan huruf Andika New Basic 14-18.  
ii, 32 hlm: 21 x 29,7 cm.



## **Kepala Kabalai Menyapa**

Hai, pembaca yang budiman.

Kami mempersembahkan buku-buku cerita bernuansa lokal Daerah Istimewa Yogyakarta. Pembaca dapat menikmati cerita dan ilustrasi yang menarik di dalamnya.

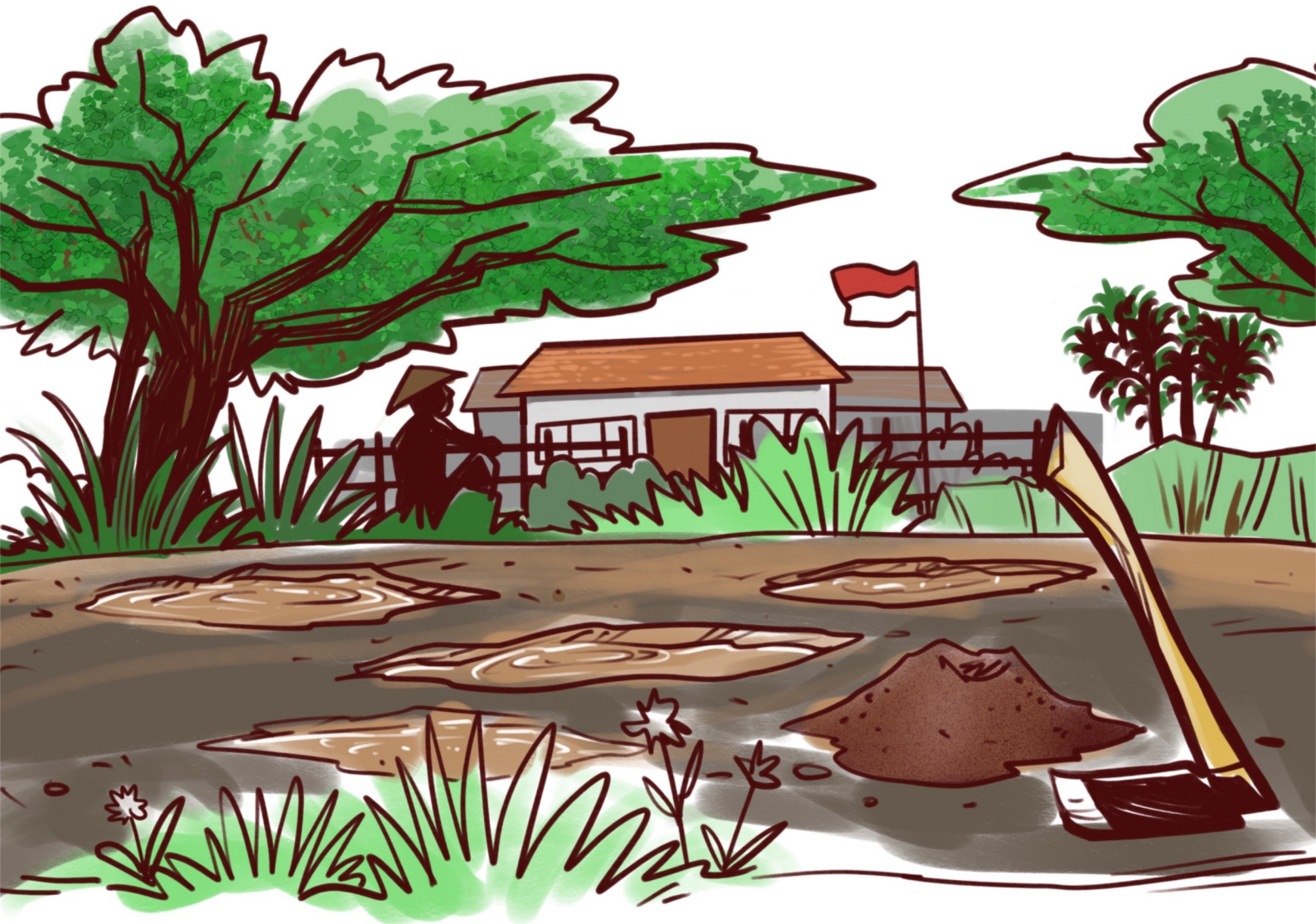
Buku-buku cerita ini disajikan dalam dua bahasa, yaitu bahasa Jawa dan bahasa Indonesia. Semoga buku ini semakin menumbuhkan minat membaca dan semangat melestarikan bahasa daerah.

Selamat membaca!

**Kepala Balai Bahasa Provinsi DIY**

**Dwi Pratiwi**

# Karakter Tokok





Kaya adat saben, angger wayah esuk bocah-bocah padha mlebu sekolah. Amarga sekolahane dadi siji, mula banjur padha ampir-ampiran. Seneng menawa ing dalan ana kancane. Bisa gegojekan.

Esuk kuwi Darman ngampiri Heru. Kekarone banjur ngampiri Anto. Dene Nanang lan Dewo wus nunggu ing pinggir lurung. Sabanjure bocah papat kuwi ngampiri Eni, Lastri, Edi, lan Sahid.

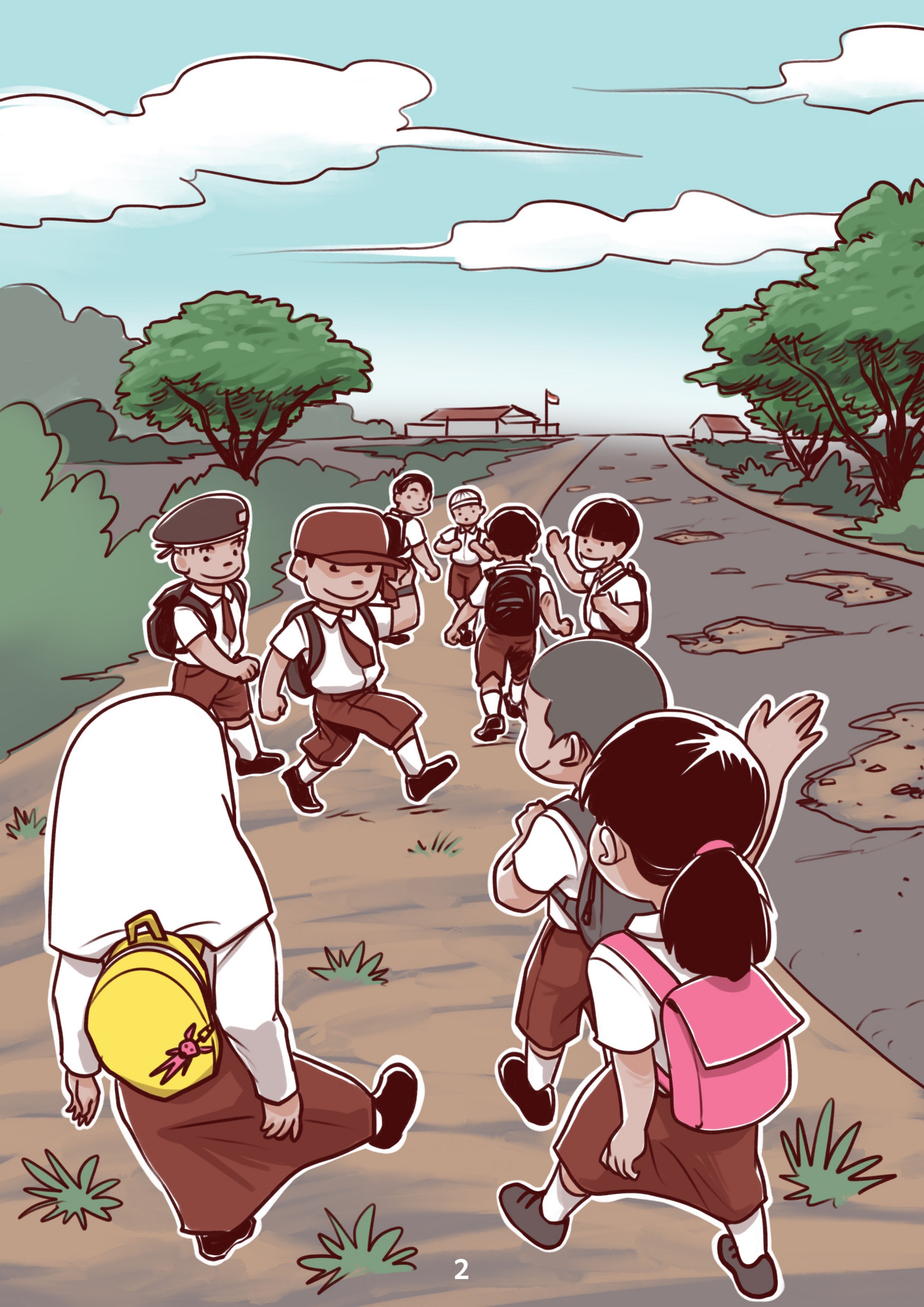
Bocah sanga mau banjur mlaku bareng tumuju sekolahan. Sekolahane ora adoh saka Padhukuhan Mulyareja. Nanging, kudu ngliwati dalan sing wis rusak.

Seperti biasa, setiap pagi anak-anak pergi ke sekolah. Karena sekolahnya jadi satu, mereka berangkat bersama-sama. Senang jika di jalan ada temannya. Bisa bercanda satu sama lain.

Pagi itu Darman menghampiri ke rumah Heru. Keduanya lalu menjemput Agus. Sedangkan Nanang dan Dewo sudah menunggu di ujung gang. Mereka berempati lalu menjemput Eni, Lastri, Edi, dan Sahid.

Sembilan anak itu kemudian bersama-sama menuju sekolah. Jarak antara Padukuhan Mulyarejo dengan sekolahan tidak jauh. Namun, mereka harus melewati jalan yang sudah rusak.







Kanca-kancane mung padha meneng awit ora ngerti kudu wangsulan sing kepiye. Saben dina dheweke kabeh ngliwati dalam kuwi.

Mangkat sekolah, bali sekolah, uga menawa arep menyang kutha. Gelem ora gelem kudu ngliwati.

“Kapan, ya, dalam iki didandani?” Darman celathu maneh karo sikile nglumpati jeglongan. “Ya, embuh. Mbok menawa nunggu dirawuhi Pak Presiden,” wangsulane Heru. Kanca-kancane banjur padha ngguyu. Heru pancen lucu. Pinter ndhagel.

“Lho, sapa ngerti ta? Yen dudu Pak Presiden ya Pak Gubernur wae. Mesthi dalam iki banjur diaspal, ha..ha..,” bacute Heru.

“Mbok kowe kirim layang kanggo Pak Presiden, Ru?” Lastri muni karo nglirik Eni.

“Iya, Ru. Paling ora layang kanggo Pak Gubernur,” Eni nambahi.

Teman-temannya hanya bisa diam karena mereka tidak tahu harus menjawab apa. Setiap hari mereka melewati jalan itu. Pergi ke sekolah, pulang sekolah, begitu juga jika hendak ke pusat kota.

Mau tidak mau harus melewati jalan itu.

“Kapan, ya, jalan ini diperbaiki?” Darman bertanya lagi sambil melompati lubang jalan.

“Tidak tahu. Menunggu didatangi Pak Presiden,” jawab Heru.

Teman-teman Heru tertawa. Heru memang senang melucu. Dia pintar membuat lelucon.

“Ya, siapa tahu? Kalau bukan Pak Presiden mungkin Pak Gubernur saja. Pasti jalan ini langsung diaspal, ha..ha..ha..,” lanjut Heru. “Kenapa kamu tidak kirim surat kepada Pak Presiden, Ru?” tanya Lastri sambil melirik Eni.

“Betul, Ru. Paling tidak surat untuk Pak Gubernur,” Eni mempertegas pertanyaan Lastri.







“Aku arep kirim layang marang Pak Deandels wae!” Heru wangsulan karo ngguyu.

“Lho, kuwi rak Gubernur Jenderal Hindia Belanda, ta?” Dewo takon. “Gene kowe ngerti, Wo?” Edi melu muni.

“Apa kowe ora ngerti menawa pelajaran sejarah, aku oleh biji sanga?” wangulane Dewo sajak karo umuk.

“Huuuuu...Dewo umuk!” kanca-kancane padha nyoraki.

Dewo ngguyu karo gela-gelo sajak mbagusi. Bocahe pancen pinter ing babagan sujarah. Sregep maca buku-buku sujarah. Uga ora wigah-wigih takon bapa lan ibune menawa ora ngerti.

“Aku mau kirim surat kepada Pak Deandels saja!” celetuk Heru sambil tertawa.

“Lho, dia itu ‘kan Gubernur Jenderal Hindia Belanda?” tanya Dewo. “Ternyata kamu tahu, Wo?” celetuk Edi.

“Apa kamu tidak tahu kalau pelajaran sejarah, aku dapat nilai sembilan?” jawab Dewo sambil menepuk dada.

“Huuuu, Dewo sombong!” sorak teman-temannya.

Dewo tertawa sambil menggeleng-gelengkan kepala. Anaknya memang pintar untuk mata pelajaran sejarah. Dia rajin membaca buku-buku sejarah. Tidak sungkan bertanya kepada ayah dan ibunya jika tidak tahu.

Dalan kuwi pancen wus rusak. Akeh jeglongan. Suket ngrembuyuk ana ngendi-endi. Uga alang-alang. Mula, bocah-bocah ora wani sekolah numpak pit. Bisa tiba.

“Yuk, kapan-kapan awake dhewe ndandani dalan iki!”

Darman celathu karo nyawang kanca-kancane. Kabeh katon kaget.

“Karepmu piye, Dar?” Anto takon.

“Rasah nunggu rawuhe Pak Presiden apa Pak Gubernur. Dalan iki awake dhewe wae sing ndandani,” Darman wangsulan.

“Apa bisa?” genti Lastri sing takon.

“Ya alon-alon. Ora sanalika rampung. Sing baku awake dhewe duwe krenteg,” Darman menahi penjelasan.

Jalan itu memang benar-benar rusak. Di sana-sini banyak lubang. Rumput tumbuh subur di mana-mana. Begitu juga ilalang. Karena itu, anak-anak tidak berani ke sekolah naik sepeda. Takut terperosok di lubang jalan.

“Yuk, kapan-kapan kita saja yang memperbaiki jalan ini!” ajak Darman sambil menoleh ke arah teman-temannya. Semua pada kaget.

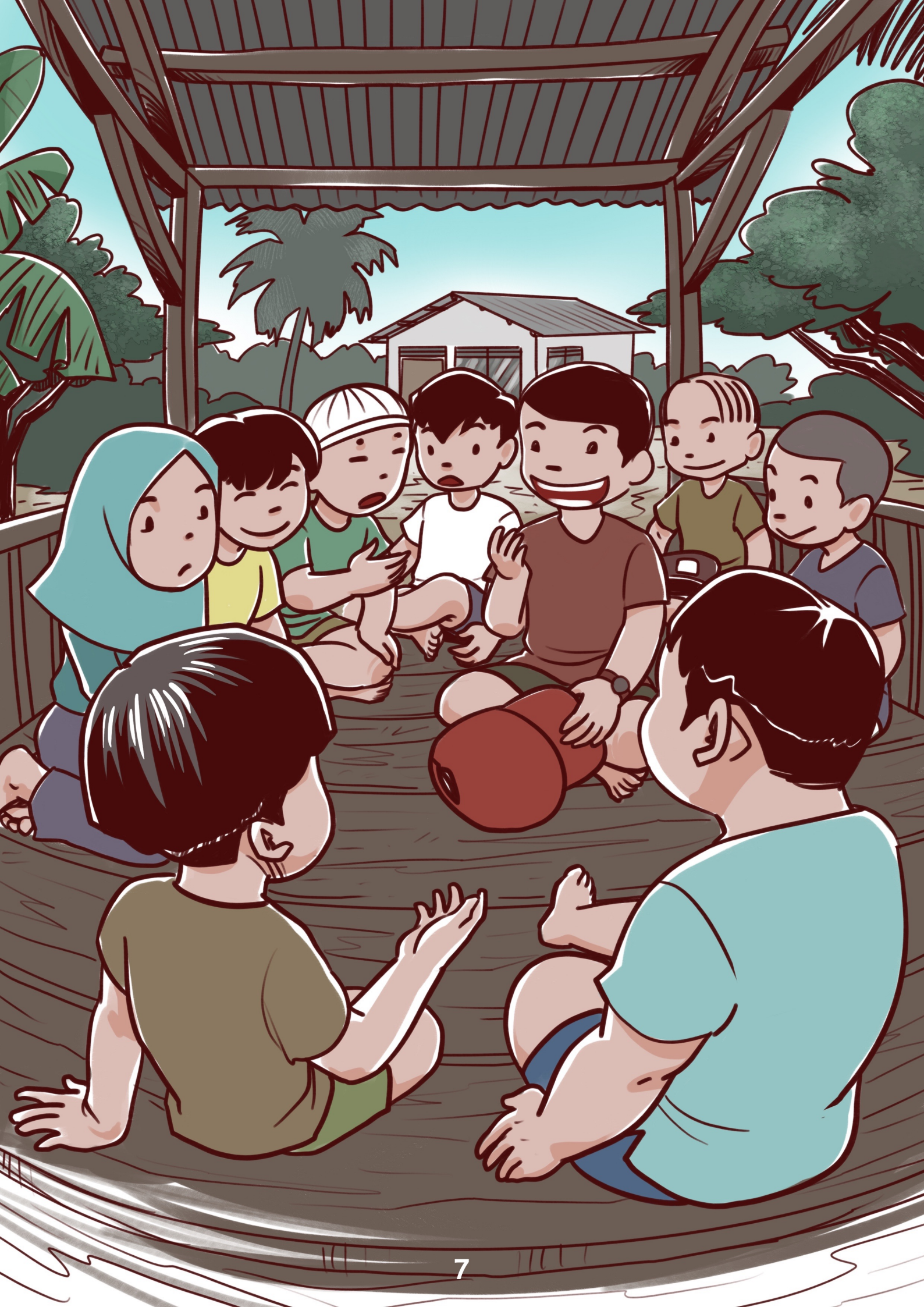
“Maumu bagaimana, Dar?” tanya Anto.

“Tidak usah menunggu kedatangan Pak Presiden atau Pak Gubernur. Kita sendiri yang akan memperbaiki jalan ini,” jawab Darman.

“Apa kita mampu?” ganti Lastri yang bertanya.

“Ya pelan-pelan kita kerjakan. Tidak seketika selesai. Yang penting kita semua punya niat memperbaiki,” Darman memberi penjelasan.







Sorene bocah-bocah mau ora padha dolanan. Kabeh nglumpuk ana omahe Darman. Ora nganggo dikomandho, kabeh banjur padha umyek ngrembug arep ndandani dalan.

“Ragade saka ngendi, Dar?” pitakone Sahid.

“Iya, ora gampang, lho, golek ragad,” Nanang mbangetake pitakone Sahid.

“Ragade gampang!” wangsulane Darman.

“Saka ngendi? Sapa sing arep menehi?” Dewo genti takon.

Darman mesem karo nyawang kanca-kancane.

“Apa arep kerja paksa kaya jamane Dhandeles dhek semana? Saka Anyer tekan Panarukan wong-wong diakon kerja paksa. Kerja paksa ora oleh upah?” Dewo nandhes banget anggone takon.

Sore itu mereka tidak bermain-main seperti biasanya. Semua berkumpul di rumah Darman. Tanpa komando, mereka lalu berembuk akan memperbaiki jalan.

“Biayanya dari mana, Dar?” tanya Sahid.

“Iya. Tidak mudah, lho, cari biaya,” celetuk Nanang menimpali pertanyaan Sahid.

“Biayanya mudah!” jawab Darman.

“Dari mana? Siapa yang akan memberi?” Dewo ikut bertanya.

Darman tersenyum sambil memandang teman-temannya itu.

“Apa mau kerja paksa seperti zaman Deandels saat itu? Dari Anyer sampai Panarukan orang-orang disuruh kerja paksa. Kerja paksa itu kita bekerja tanpa upah,” tanya Dewo sambil memberi penjelasan dengan tegas.





“Saiki wus jaman mardika. Ora dijajah Landa, Inggris, apa dene Jepang. Awake dhewe nguri-uri piwulange para luhur,” Darman menehi wangsulan.

“Terus piye carane golek ragad?” kanca-kancane takon saur manuk.

“Gotong royong!” wangsulane Darman cekak. “Awake dhewe kudu gelem gotong royong saben dina. Wayah sore timbang dolanan luwih becik gotong royong. Minggu utawa dina prei uga gotong royong. Piye?”

Bocah-bocah banjur padha sawang sinawang. Nanging, ora gantalan suwe banjur sumaur bareng, “Sarujuk! Setuju! Gotong royong!”

“Sekarang ini kita sudah merdeka. Tidak lagi dijajah Belanda, Inggris, atau pun Jepang. Kita belajar dari ajaran leluhur yang adiluhung,” jawab Darman.

“Terus bagaimana caranya mencari biaya?” mereka bertanya bersahut-sahutan.

“Gotong royong!” jawab Darman singkat. “Kita semua harus mau gotong royong tiap hari. Sore hari, daripada kita bermain-main, lebih baik gotong royong. Jika hari Minggu atau hari libur, kita juga bisa gotong royong. Bagaimana?”

Kemudian, mereka saling memandang satu dengan yang lain. Namun, tidak lama kemudian langsung menyahut, “Setuju! Setuju! Gotong royong!”



Bocah sanga kuwi banjur padha numpangake tangan siji lan sijine. Kuwi pratandha menawa kabeh wus nyawiji kekarepane. Duwe krenteg ndandani dalam kang rusak.

Ana ing dina candhake, Darman banjur ngajak kancane cacah papat ngukur dalam. Heru, Anto, Nanang, lan Dewo mongkog atine diajak miwiti tumandang gawe. Bareng diukur dalam kang rusak banget dawane ana 110 meter. Akeh jeglongane.

“Lho, kok, meh padha karo dalam gaweane Deandels, ya?” celathune Dewo.

“Ah, tenane?” Nanang maido.

“Dalam Deandels utawa Dalam Pos dawane udakara ana 1.100 kilometer. Kuwi menawa diukur saka Anyer tekan Panarukan,” bacute Dewo.

Mereka lalu saling menumpangkan telapak tangan. Hal itu sebagai simbol mereka sudah sehat. Mereka memiliki tekad bersama untuk memperbaiki jalan yang rusak.

Hari berikutnya, Darman mengajak empat temannya untuk mengukur panjang jalan. Heru, Anto, Nanang, dan Dewo merasa senang diajak untuk mulai bekerja. Setelah diukur, panjang jalan yang rusak sekitar 110 meter. Ada banyak lubang di sana sini.

“Lho, hampir mirip jalan buatan Deandels, ya?” celetuk Dewo.

“Ah, yang benar?” tanya Nanang.

“Jalan Deandels atau Jalan Pos, panjangnya kurang-lebih 1.100 kilometer. Membentang dari Anyer sampai Panarukan,” lanjut Dewo.

“Dadi, dalam sing rusak jembare 6 meter, dawane 110 meter?” pitakone Heru.

Darman lan Dewo manthuk-manthuk. Darman banjur muni, “Saupama saben sore awake dhewe gotong royong. Piye mungguh panemune kanca-kanca?”

“Sarujuk!” Anto semaur rada banter.

“Aku, ya, sarujuk!” Nanang nambahi.

“Saupama saben sore awake dhewe ndandani dalam telung meter, udakara sewulan rampung. Apa maneh yen dina Minggu bisa ngurug 10 meter. Ora nganti sewulan gawean wus rampung. Dalam iki bisa diliwati kanthi numpak pit,” kandhane Darman marang kanca-kancane.

Krungu tembungé Darman bocah telu padha manthuk-manthuk.

“Dadi kawiwitan sesuk sore awake dhewe gotong royong?” pitakone Darman.

“Sendika dhawuh komandhan!” bocah telu pada nyahut.

“Jadi, jalan yang rusak itu lebarnya 6 meter, panjangnya 110 meter?” tanya Heru.

Darman dan Dewo mengangguk-angguk. Darman lalu berkata, “Teman-teman, bagaimana kalau tiap sore kita gotong royong?”

“Setuju!” sahut Anto.

“Aku juga setuju!” kata Nanang.

“Andaikata tiap sore kita memperbaiki jalan sepanjang tiga meter, kira-kira sebulan selesai. Apalagi jika hari Minggu bisa memperbaiki sepanjang sepuluh meter. Tidak sampai sebulan semua pekerjaan sudah tuntas. Jalan ini bisa kita lewati sambil naik sepeda,” Darman memberi penjelasan kepada teman-temannya.

Mendengar itu mereka bertiga lalu mengangguk-angguk.

“Bagaimana kalau kita mulai gotong royong besok sore?” tanya Darman.

“Siap komandan!” jawab tiga anak itu.



Sore kuwi bocah sanga wiwit tumandang gawe. Ana sing nggawa sekop, pacul, senggrong, linggis, tenggok, arit, lan liya-liyane. Eni karo Lastri kajibah nyiapake konsumsi. Mula bocah loro banjur nggodhog wedang.

Darman maculi lemah ing kiwa dalan. Heru banjur madhahi nganggo ember. Sabanjure diurugake ana jeglongan.

Nanang ndhongkeli krakal ana kalen sacedhake dalan. Anto karo Dewo banjur madhahi ana ing tenggok. Kekarone uga banjur ngurugi jeglongan nganggo krakal kuwi.

“Ayo, ayo, leren dhisik! Ngombe-ngombe wedang teh anget!” Lastri njedhul karo mbengok. Eni nyangking jumbo isi wedang teh.

Sore itu sembilan anak mulai bekerja. Ada yang membawa sekop, cangkul, *senggrong*, linggis, keranjang, sabit, dan peralatan lain. Eni dan Lastri mendapat tugas menyiapkan konsumsi. Karena itu, keduanya lalu masak air untuk membuat minuman.

Darman mencangkul tanah di kiri jalan. Lalu, Heru memasukkan ke dalam ember. Kemudian, tanah itu digunakan untuk menguruk lubang jalan.

Nanang mendongkel batu dan kerakal di selokan dekat jalan itu. Kemudian, Anto dan Dewo memasukkan ke dalam keranjang. Selanjutnya, batu dan kerakal itu digunakan untuk menguruk lubang jalan.

“Ayo, ayo, istirahat dulu! Minum teh hangat” Lastri muncul sambil teriak-teriak. Eni berjalan di belakangnya membawa jumbo isi minuman teh.







Ngerti Lastri karo Eni teka nggawa wedang, Sahid nyedhaki dhisik dhewe.

“Wus ngelak, ya, Hid?” pitakone Lastri.

“Ngelak nganggo banget,” wangsulan Sahid. Edi uga banjur nusul melu wedangan.

“Darman, Heru, Anto, Nanang, Dewo, ayo mreng ngombe dhisik! Mumpung wedange isih anget,” celathune Eni karo ngawe-awe.

Bocah lima mau banjur padha mlaku alon-alon. Lastri karo Eni banjur ngedum gelas isi wedang.

Begitu tahu Lastri dan Eni datang membawa minuman, Sahid langsung mendekat.

“Sudah haus, ya, Hid?” tanya Lastri.

“Haus sekali!” jawab Sahid. Edi pun segera mendekat dan ikut minum.

“Darman, Heru, Anto, Nanang, Dewo, ayo kemari! Minum dulu. Mumpung masih hangat ini,” celetuk Eni sambil melambaikan tangan.

Kemudian, lima anak itu berjalan pelan menuju ke tempat Lastri dan Eni. Keduanya segera membagikan gelas berisi minuman.

Lagi padha enak-enak wedangan, dumadakan ana wong tuwa nyedhaki. Bocah-bocah banjur padha ngadeg paweh pakurmatan.

“Sugeng sonten, Mbah Sardi,” Dewo nyedhaki karo nyalami wong tuwa mau.

Wong kang aran Mbah Sardi banjur manthuk-manthuk. “Iki padha gotong royong ndandani dalan?” pitakone wong kuwi.

“Nggih, Mbah Sardi. Amrih sami mboten kejeglong menawi langkung mriki,” Darman menehi wangsulan.

Ketika mereka sedang menikmati minuman, tiba-tiba datang seseorang mendekati mereka. Anak-anak lalu berdiri memberi salam dan hormat.

“Selamat sore, Mbah Sardi,” sambut Dewo sambil menyalami tangan orang itu.

Orang yang bernama Mbah Sardi itu lalu mengangguk-angguk. “Kalian gotong royong memperbaiki jalan, ya?” tanya orang itu.

“Iya, Mbah Sardi. Supaya yang lewat tidak terperosok ke lubang jalan,” jawab Darman.







“Apik, apik. Aku sarujuk. Ning aku weling, ya. Kae wit trembesi karo wit pule aja ditegor,” celathune Mbah Sardi.

Bocah sanga kuwi padha manthuk-manthuk. Sajak ngerti apa kang dikarepake Mbah Sardi.

“Kana kae panggonane dhanyang kene. Mula angker. Yen nganti ditegor, dhanyange bisa padha ngamuk. Ngerti?”

“Ngertos, Mbah!” wangsulane bocah-bocah kuwi kanthi saur manuk.

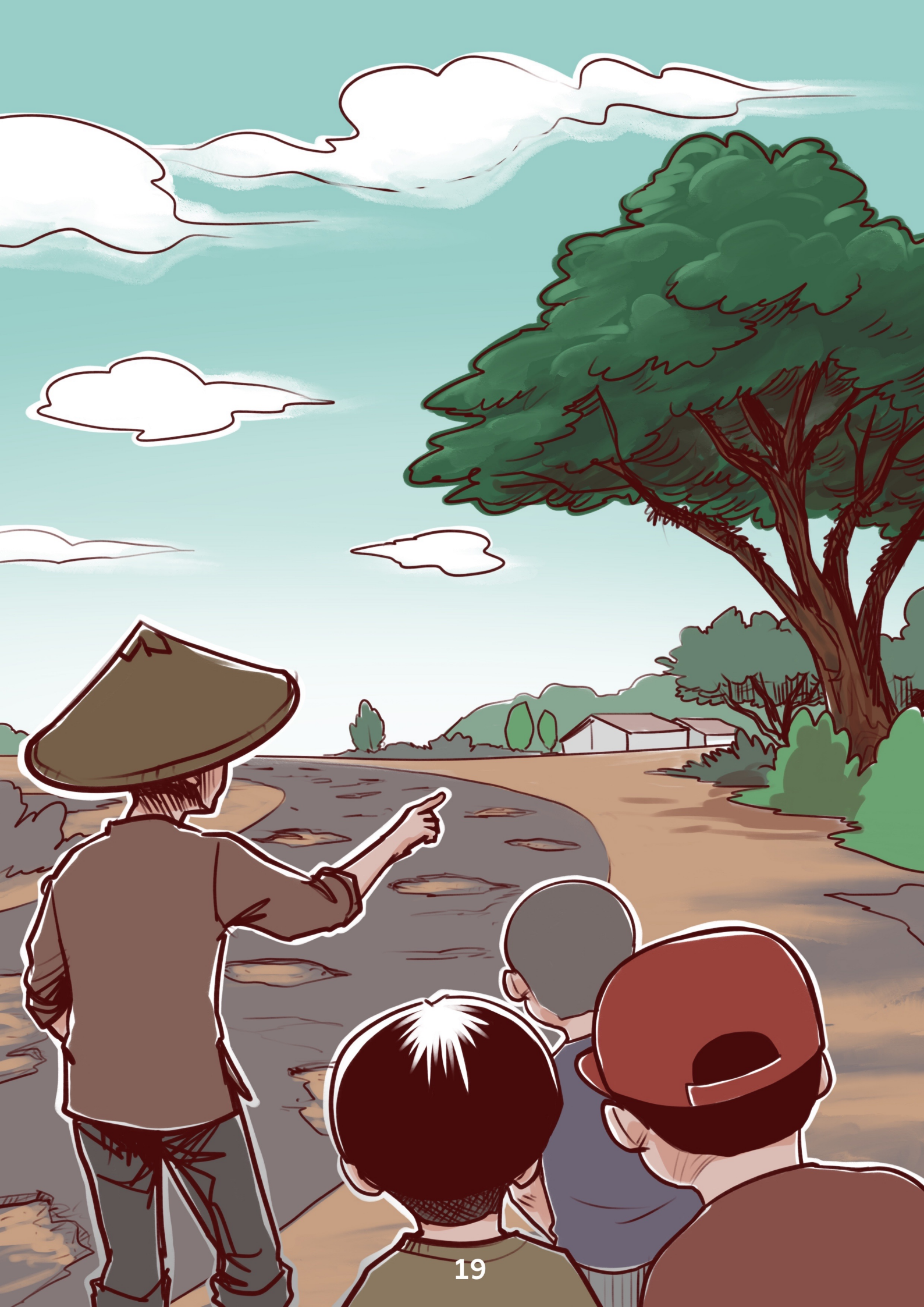
“Bagus, bagus. Saya setuju. Namun, saya berpesan, pohon trembesi dan pohon pule jangan ditebang, ya,” kata Mbah Sardi.

Mereka lalu mengangguk-angguk. Paham apa yang dikehendaki Mbah Sardi.

“Di sana itu rumah danyang yang menunggu tempat ini. Makanya, angker. Jika ditebang, danyang bisa marah dan mengamuk. Mengerti?”

“Mengerti, Mbah!” jawab mereka serempak.





“Ya, uwis. Mung kuwi welingku. Sing padha ngati-ati menawa nyedhaki wit trembesi.” Muni ngono Mbah Sardi banjur nerusake laku ninggalake bocah sanga mau.

Darman mesem krungu welinge Mbah Sardi. Lastri karo Eni katon keweden.

“Banjur piye iki apike?” Nanang takon marang kanca-kancane.

“Ora papa. Aku sarujuk karo panemune Mbah Sardi,” Dewo menahi wangsulan.

“Ya, sudah. Hanya itu pesanku. Hati-hati kalau berada di dekat pohon trembesi,” setelah itu Mbah Sardi pergi.

Darman tersenyum mendengar pesan Mbah Sardi. Lastri dan Eni tampak ketakutan.

“Terus bagaimana ini?” tanya Nanang kepada teman-temannya.

“Tidak apa-apa. Aku setuju dengan pesan Mbah Sardi,” jawab Dewo.



“Lho, kowe sarujuk menawa wit trembesi kae angker, Wo?” Lastri takon karo nyedhaki Dewo.

“Aku sarujuk ora nggon babagan angkere, Tri. Nanging wit trembesi kudu dijaga lestarine,” wangsulane Dewo.

“Kareben dhanyange ora padha ngamuk?” Sahid melu celathu.

“Dudu babagan kuwi. Nanging, amarga wit trembesi kuwi bisa nyimpen banyu. Awake dhewe ngerti, ta, menawa mangsa ketiga belik kana kae ora tau asat?”

“Lho, kamu setuju kalau pohon trembesi itu angker, Wo?” tanya Lastri sambil mendekati Dewo.

“Aku setuju bukan soal angkernya, Tri. Namun, aku setuju pohon trembesi itu harus dijaga kelestariannya,” jawab Dewo.

“Supaya para danyang tidak marah?” celetuk Sahid.

“Bukan soal itu. Namun, karena akar pohon trembesi itu bisa menyimpan air. Kita semua tahu ‘kan, ketika musim kemarau sumber air di sana tidak pernah kering?”

Kabeh padha manthuk-  
manthuk krungu panjelasane  
Dewo. Pancen wit trembesi  
kaya dene wit ringin. Bisa  
nyimpen banyu udan.

Ana ing dina candhake, sing  
padha melu gotong-royong  
tambah akeh. Ora mung  
bocah sanga kuwi. Bapak-  
bapak lan ibu-ibu uga padha  
melu ewang-ewang.

Menawa dina Minggu, dalan  
kuwi dadi rame. Tuwa enom  
padha tumandang gawe. Ana  
sing ndhongkeli krakal. Ana  
sing ngedhuk lemah. Ana sing  
padha ngurug.

Lastri lan Eni uga tambah  
entheng gaweyane amarga  
ana ibu-ibu kang mbiyantu  
nyepaki konsumsi. Mula, ora  
gumun menawa dalan sing  
dhisik rusak saiki wus dadi  
apik. Kabeh jeglongan  
diurug. Dalane banjur ketok  
gilar-gilar.

Semua mengganggu-angguik  
setelah mendengar  
penjelasan Dewo.  
Memang, pohon trembesi  
seperti pohon beringin.  
Akarnya mampu menyimpan  
air hujan.

Pada hari selanjutnya, yang  
ikut gotong royong semakin  
banyak. Bukan hanya  
sembilan anak itu saja.  
Bapak-bapak dan ibu-ibu juga  
ikut membantu.

Kalau pada hari Minggu,  
jalan itu menjadi ramai. Tua  
muda semua ikut bekerja.  
Ada yang mendongkeli batu  
dan kerakal. Ada yang  
mengeruk tanah dan pasir.  
Lalu ada yang mengeruk.

Lastri dan Eni menjadi ringan  
tugasnya karena ada ibu-ibu  
yang ikut membantu  
menyiapkan konsumsi.  
Karena itu, tidak heran jika  
jalan yang dulu rusak parah  
sekarang menjadi bagus.  
Jalannya menjadi tampak  
lebar dan bersih.



Amarga padha sengkut  
anggone gotong-royong,  
dalan mau wus rampung  
sajrone rongpuluh dina.  
Kabeh padha mongkog.  
Dalane wus alus lan ora  
mbebayani.

Sore kuwi warga  
Padhukuhan Mulyareja  
padha kumpul ana ing  
lapangan sacedhake dalan.  
Tuwa enom, prasasat  
tumplek bleg ana kono.  
Sore kuwi jeneng dalan sing  
lagi wae didandani bakal  
dikepyakake. Nanging,  
kabeh durung ngerti arep  
dijenengi dalan apa.

Darman sakanca wus wiwit  
awan nyepakake kabeh uba  
rampene. Bapak-bapak  
aweh pambiyantu. Semono  
uga para ibu. Kabeh  
tumandang gawe kanthi ati  
bungah.

“Kandhane Pak Dhukuh  
dalan iki arep dijenengi  
kanggo tetenger. Nanging,  
padha durung ngerti  
jenenge. Kowe wus ngerti,  
Dar?” pitakone Dewo  
marang Darman.

Karena rajin dalam  
bergotong royong,  
perbaikan jalan selesai  
dalam waktu dua puluh  
hari. Semua warga bangga.  
Jalan sudah halus dan tidak  
membahayakan bagi yang  
melewati.

Sore itu, warga Padukuhan  
Mulyareja berkumpul di  
lapangan dekat jalan. Tua  
muda berkumpul di sana.  
Jalan itu akan diresmikan  
dan diberi nama. Namun,  
semua belum tahu akan  
dinamai jalan apa.

Darman dan teman-teman  
sejak siang menyiapkan  
segala sesuatu. Mereka  
dibantu bapak-bapak.  
Begitu juga ibu-ibu. Semua  
bekerja dengan hati  
gembira.

“Kata Pak Dukuh jalan ini  
akan diberi nama sebagai  
kenangan. Namun, belum  
ada yang tahu namanya.  
Kamu sudah tahu, Dar?”  
tanya Dewo kepada  
Darman.

Darman gedheg-gedheg.  
Pratandha menawa pancen  
ora ngerti. “Paling padha  
karo jenenge padhukuhan,”  
celathune.

“Dalan Mulyareja?”  
Nanang banjur takon.

Darman manthuk.

“Ya, uwis. Nunggu Pak  
Dhukuh wae,” Heru banjur  
celathu sajak rada gela.

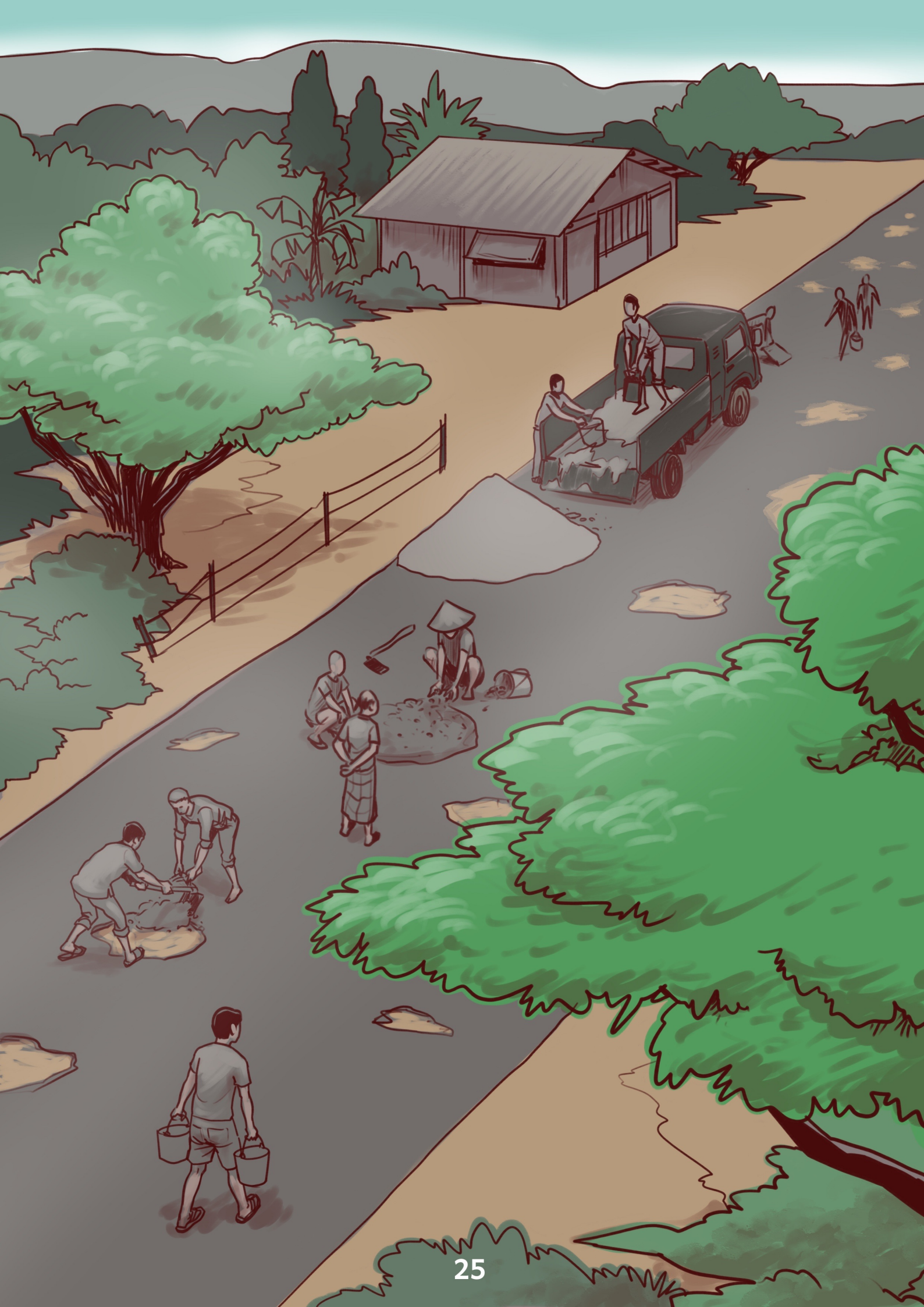
Darman geleng-geleng  
karena memang belum tahu.  
“Paling sama  
dengan nama padukuhan,”  
katanya kemudian.

“Jalan Mulyareja?” Nanang  
bertanya.

Darman mengangguk.

“Ya, sudah. Kita tunggu  
penjelasan Pak Dukuh  
saja,” kata Heru ikut  
nimbrung.







Tekan titi wancine, Pak  
Dhukuh menehi sesorah.  
Wong-wong padha  
nggateake.

“Bapak, Ibu, para kadang  
wreda lan anak-anakku,  
saiki aku menehi tetenger  
dalan ini. Wus dakpikir  
pirang-pirang dina,  
wusanane aku nemu  
jeneng. Apik banget. Kanthi  
rahmat lan palilah Gusti  
Kang Maha Agung, dalan  
iki dakjenengi Dhandeles!”  
kandhane Pak Dhukuh.

“Lho, kok, mawi asma  
Walanda, Pak Dhukuh?”  
ana warga kang protes.

“Kula nggih mboten  
sarujuk, Pak Dhukuh!  
Mosok dalan padhukuhan  
mawi asma Walanda!”  
warga liyane melu protes.

Ketika tiba saatinja acara  
peresmian nama jalan  
dimulai, Pak Dukuh  
berpidato. Orang-orang  
memperhatikan.

“Bapak-bapak, Ibu-ibu,  
anak-anakku, tiba saatinja  
saya akan meresmikan  
jalan ini. Sudah saya pikir  
berhari-hari. Akhirnya,  
saya menemukan nama.  
Bagus sekali. Oleh karena  
itu dengan rahmat Tuhan  
Yang Maha Esa, jalan ini  
saya beri nama Dhandeles!”  
kata Pak Dukuh.

“Lho, kok, pakai nama  
Belanda, Pak Dukuh?”  
celetuk seorang warga  
memprotes.

“Saya juga tidak setuju,  
Pak Dukuh! Mosok jalan  
padukuhan pakai nama  
Belanda!” protes warga  
yang lain.



Wong-wong banjur padha pating plenggong. Wang-sinawang marang siji lan sijine. Semono uga Darman sakanca. Kabeh padha ora ngerti karepe Pak Dhukuh.

Pak Dhukuh mesam-mesem. Ora let suwe, piyambake banjur mbacutake anggone sesorah.

“Aku, ya, ora sarujuk menawa nganggo jeneng Walanda. Nanging, jeneng mau kanggo tetenger bocah sanga kang ada-ada ndandani dalan.”

“Oo ...,” wong-wong padha mlongo krungu tembunge Pak Dhukuh.

Orang-orang pada melongo. Mereka saling memandangi wajah satu dengan yang lain. Begitu juga Darman dan teman-temannya. Semua tidak mengerti apa maunya Pak Dukuh.

Pak Dukuh malah tersenyum. Sesaat kemudian ia melanjutkan pidatonya.

“Saya juga tidak setuju kalau menggunakan nama Belanda. Tapi, nama tadi untuk menghargai sembilan anak yang memulai memperbaiki jalan ini.”

“Oo ...,” orang-orang terkesima mendengar penjelasan Pak Dukuh.







“Bocah sanga kang ada-  
ada ngadani gotong-royong  
ndandani dalam arep  
dakundang mbaka siji.  
Mengko padha maju.  
Kareben warga  
padhukuhan ngerti kabeh.”  
Pak Dhukuh mandheg  
anggone sesorah.

Wong-wong banjur padha  
pating celinguk nggoleki  
sapa bocah sanga mau.

“Darman, ayo maju!”  
suwarane Pak Dhukuh rada  
banter. Darman banjur  
maju. “Banjur Heru, Anto,  
Nanang, Dewo, Eni, Lastri,  
Edi, lan Sahid!”

Bocah-bocah mau banjur  
padha maju nyedhaki Pak  
Dhukuh. Ngadeg jejer  
tangane ngapurancang.

“Merekalah yang punya  
gagasan untuk bergotong  
royong memperbaiki jalan.  
Semua akan saya undang  
satu-satu. Nanti silakan  
maju supaya warga  
padukuhan semua tahu!”  
Pak Dukuh menghentikan  
pidatonya.

Orang-orang melihat kanan  
kiri mencari siapa sembilan  
anak itu.

“Darman, ayo maju!”  
panggil Pak Dukuh dengan  
suara lantang. Darman lalu  
maju. “Selanjutnya, Heru,  
Anto, Nanang, Dewo, Eni,  
Lastri, Edi, dan Sahid!”

Mereka lalu maju mendekati  
Pak Dukuh. Berdiri berjejer  
dengan sikap hormat.

“Dadi jeneng Dhandeles mau dakjupuk saka aksara ngarep dhewe arane bocah sanga iki. Darman, Heru, Anto, Nanang, Dewo, Eni, Lastri, Edi lan Sahid. Iki minangka tetenger lan atur panuwun warga marang bocah sanga sing sregep. Pripun, sarujuk mboten?” pitakone Pak Dhukuh karo sajak ndengangak.

“Sarujuk! Sarujuk!”  
sumaure warga  
padhukuhan.

“Dalan Dhandeles?” Pak  
Dhukuh takon maneh.

“Nggih, nggih, sarujuk!”

Warga padhukuhan banjur  
kepok bareng mbata  
rubuh.

“Jadi, nama Dhandeles itu saya ambil dari huruf terdepan nama sembilan anak ini. Darman, Heru, Anto, Nanang, Dewo, Eni, Lastri, Edi dan Sahid. Ini sebagai kenangan dan tanda terima kasih warga padukuhan kepada mereka. Mereka menjadi contoh anak-anak yang rajin. Bagaimana, setuju tidak?” tanya Pak Dukuh.

“Setuju! Setuju!” jawab  
warga padukuhan.

“Jalan Dhandeles?” Pak  
Dukuh mengulang  
pertanyaannya.

“Ya, ya. Setuju!”

Warga padukuhan itu lalu bertepuk tangan riuh sekali.



## Biodata

**Penulis: M. Budi Sardjono.** Penulis ini pada awalnya banyak menulis fiksi dalam bahasa Indonesia (cerpen, novelet, novel, dan lain-lain). Pak Budi Sardjono sering memperoleh penghargaan dan memenangi kejuaraan lomba menulis. Tahun 2016 mulai menulis dalam bahasa Jawa. Novel bahasa Jawa *Prau Layar ing Kali Code* menjadi nomine lomba tahun 2027. Novel lainnya, *Prau Layar ing Kali Opak* masuk dalam lima besar lomba menulis novel Jawa yang diselenggarakan oleh Dinas Kebudayaan (Kundha Kabudayan) Provinsi DIY.

**Ilustrator: Angga Yuniar Santosa.** *Full time* Ilustrator yang tinggal di Sedayu Bantul, aktif berkarya seni dan berpameran seni rupa. Sering mengisi kelas-kelas mengajar maupun workshop seni di berbagai ruang pendidikan dan umum. Kontak hubungi WA 082227597591

**Penyunting: Nur Ramadhoni Setyaningsih.** Lahir dan tinggal di Sleman. Saat ini ia aktif sebagai Widyabasa Ahli Muda di Balai Bahasa Provinsi DIY. Ia juga menjadi salah satu pengelola Jurnal Widyaparwa termasuk melakukan penyuntingan naskah. Selain itu, ia juga melakukan penyuntingan naskah-naskah cerita. Dapat ditemui di kantor dengan alamat Jalan I Dewa Nyoman Oka 34, Kotabaru, Yogyakarta; telepon (0274) 562070; posel [nurramadhonis@gmail.com](mailto:nurramadhonis@gmail.com).







MILIK NEGARA

TIDAK DIPERDAGANGKAN

Darman dan teman-temannya memiliki ide untuk bergotong-royong memperbaiki jalan. Mereka bergotong-royong setiap sore hari. Darman dan teman-teman membagi tugas supaya pekerjaan mereka lebih ringan. Bukan hanya mereka, warga sekitar juga ikut membantu setiap hari Minggu. Darman dan teman-teman merasa senang karena jalan menuju ke sekolah sekarang sudah bagus.

ISBN 978-623-112-454-8 (PDF)



KEMENTERIAN PENDIDIKAN, KEBUDAYAAN, RISET, DAN TEKNOLOGI  
REPUBLIK INDONESIA

2023